

DVG ta conseha

**TUR PERSONA TRAHANDO
DEN SECTOR DI HORECA PA
DOWNLOAD ARUBA HEALTH
APP**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

**FUTURO MESTER
ACCEPTA CU SU NOMBRE
REAL TA AVP 2, NAN
A PERMITI HULANDA
RECOLONISA ARUBA**



Partido MEP

**MALCONTENTO DEN
VELD DI ENSEÑANSA TA
BIRANDO MAS GRANDI**



**3 AUTO ENVOLVI DEN UN
ACCIDENTE NA MEIVELD
CU UN PERSONA HERIDA**



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

625.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



DVG ta conseha

TUR PERSONA TRAHANDO DEN SECTOR DI HORECA PA DOWNLOAD ARUBA HEALTH APP

ORANJESTAD, Aruba – 09 september 2025: Departamento di Salud Publico ta orguyoso di por informa cu dentro di poco su servicio di Certificado di Salud (ex carchi berde) lo ta accesibel pa su clientela den e aplicacion di Aruba Health App.

Cuminsando 15 di september tur persona cu ta traha den sector di horeca (cuminda y bebida) cu ta rekeri un Certificado di Salud pa por eherce nan trabou, lo por tin acceso na

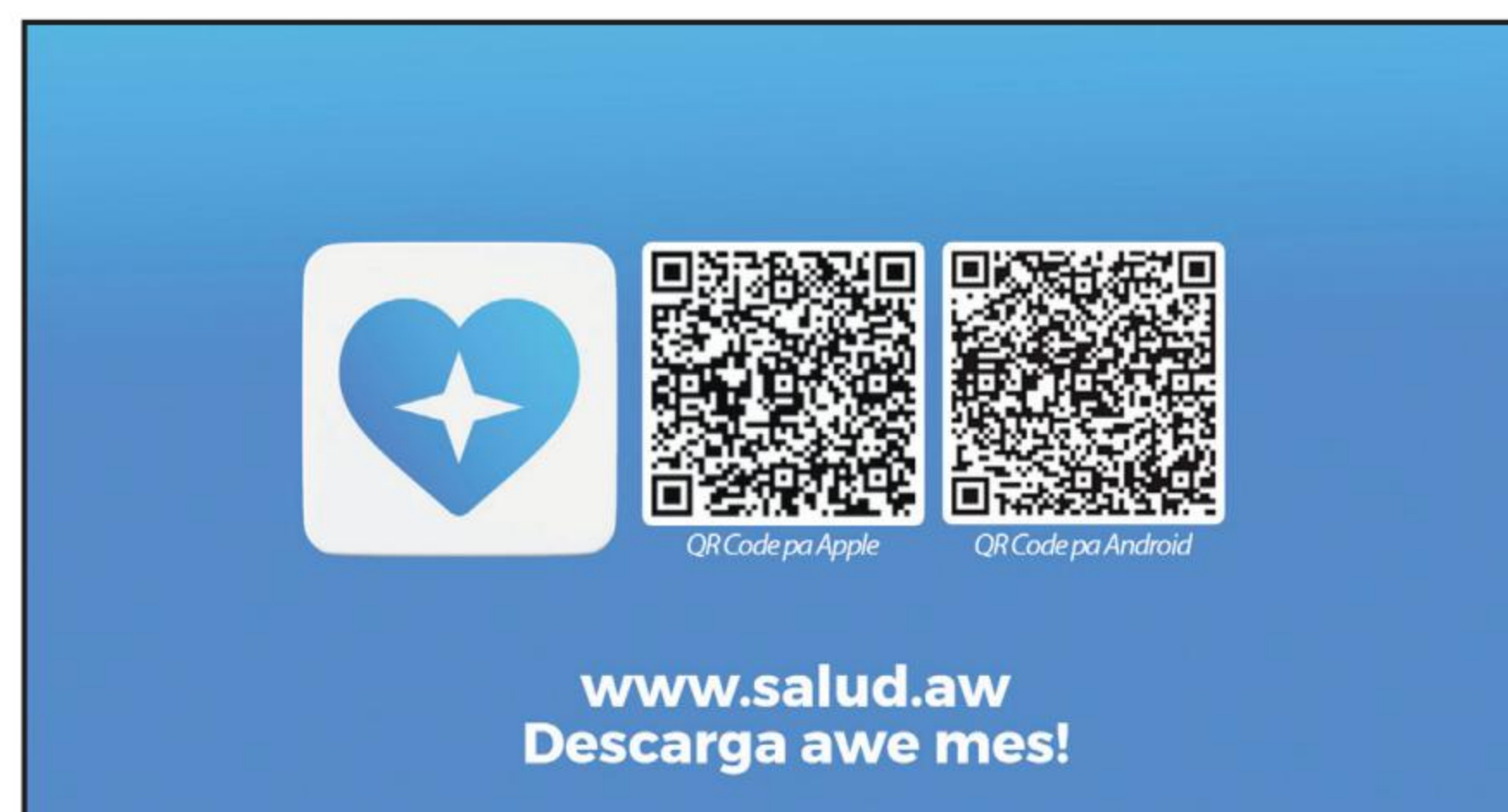
nan Certificado di Salud di forma facil, lihe y na tur momento atraves di nan Aruba Health App.

Es cu no tin un Smart Phone of no ta desea di ricibi nan Certificado di Salud den Aruba Health App, por sigui busca esaki na Seccion di Inspeccion di Alimento y Higiene di DVG den forma imprimi 10 dia di trabou despues di a haci tur test nesario.

Departamento di Salud ta conseha tur persona cu ta haci uzo di un Certificado

di Salud pa eherce nan trabou, pa cuminsa download Aruba Health App awe mes y pasa atraves di e proseso di registracion y crea un miembro. Tuma tempo pa encamina e proseso optimalmente. Pa instruccion con pa registra y crea un miembro por subi facebook page di Aruba Health App pa wak e video.

Aruba Health App ta un aplicacion cu ta cumpli cu tur exigencia di siguridad pa garantisa privacidad di su usuarionan esaki ta e

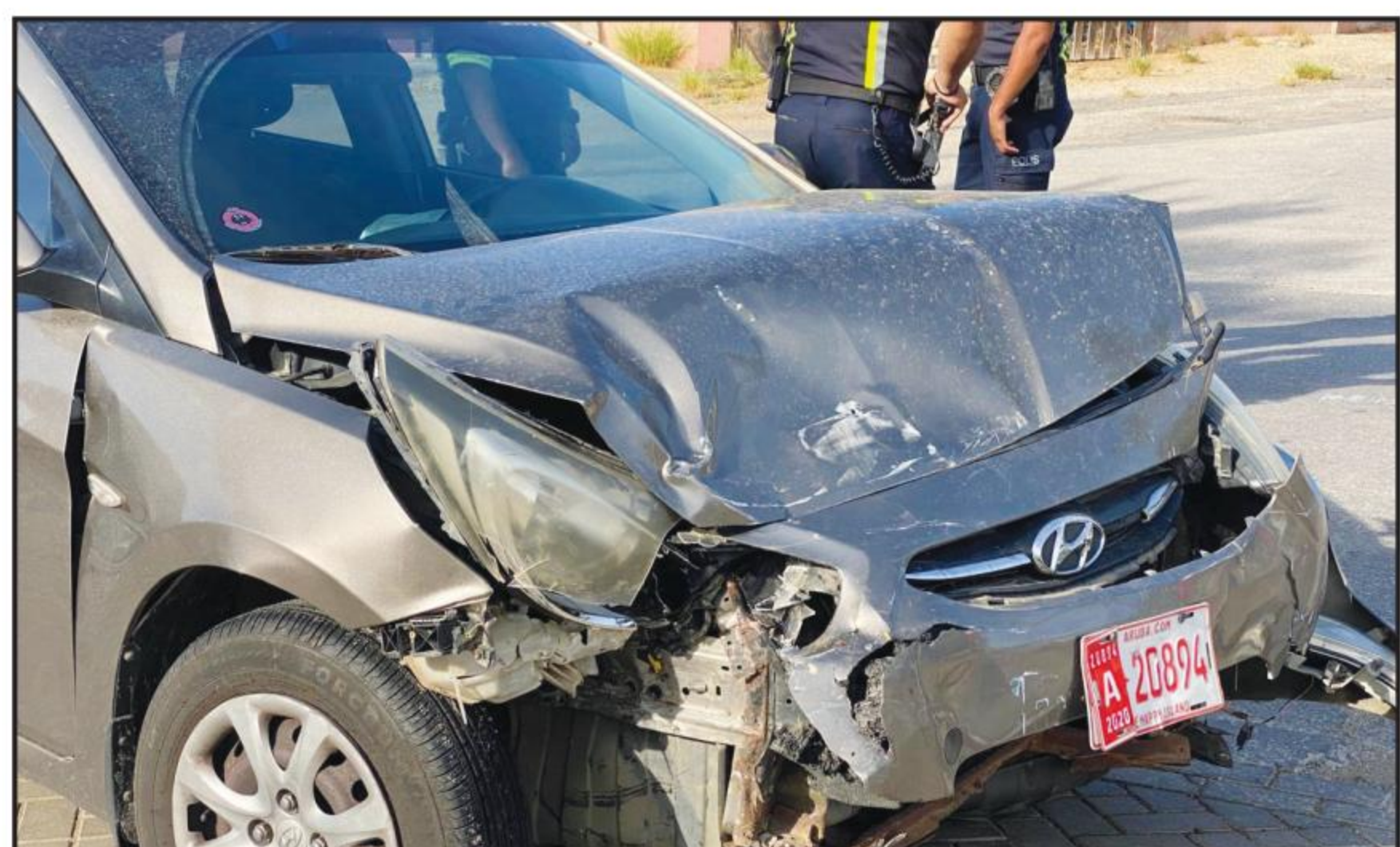


motibo pakico e proseso di registracion, crea un miembro y verificacion por ta poco largo.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid

DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

ACCIDENTE FRONTAL NA ROOI SANTO, CHAUFFEUR A CORE BANDA ROBES Y A BAY DAL FRONTAL



Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Rooi Santo, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai Accent a subi caminda bay banda robes y e Kia Rio cu tabata bini di zuid a purba brake pero e impacto tabata inevitable y nan a dal frontal.

Debi na e fuerte impacto ambulans ambos a resulta herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende ambos victima.



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Na apertura di aña parlamentario 2025 – 2026

RELATO ANUAL PARLAMENTO

ORANJESTAD - Dialuna mainta durante un reunion den Parlamento, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a hiba su disertacion elaborando riba e relato anual 2024-2025 di Parlamento. El a indica cu transparencia y responsabilidad ta e base di un democracia saludabel, pero sin contestacion di gobierno riba preguntanan haci, no tin control. E relato ta muestra cu Parlamento a haci 2,275 pregunta, pero solamente 585 a wordo contesta. Esaki ta menos cu 26%, pa un total di 1.684 pregunta cu no a wordo contesta. Esaki ta nifica cu representantenan di pueblo no por cumpli cu nan tareanan completo.

Preguntanan AVP/Futuro

Pa lora ta preguntanan haci pa AVP/Futuro por bisa cu di e preguntanan solamente 63% a wordo contesta. Esaki ta un

berguensa, y ta di spera cu e parlamentarionan di AVP y Futuro cuminsa pone mas presion riba gobierno pa nan cumpli cu nan tarea.

Preguntanan Fraccion di MEP

Pa Fraccion di MEP tin 76% di preguntanan sin haña contesta. Esaki no ta solamente un cifra, pero ta un cuestion di respet pa Parlamento y pa pueblo cu nan ta representa. Miembronan di Staten ta dedica tempo y energia pa prepara preguntanan cu tin relacion directo cu problema y preocupacionnan di sociedad. Ora gobierno no ta contesta, esaki ta basicamente un falta di respet na tur ciudadano. Parlamentario Wever-Croes a expresa cu bon gobernacion no ta solamente un palabra bunita, pero mester ta principalmente un acto concreto di transparencia

y dialogo. E tendencia aki ta mina e confianza di pueblo den gobierno y Parlamento. Di e relato tambe por mira tur e reunionnan cu fraccion di MEP a pidi pa mas di 5 luna pasa, pero ainda Presidente di Parlamento no a yamanan.

Slgun reunionnan ta riba e topico di:

- aumento di tarifa di gas domestico
- proceso di plannan di reforma den e “landspakket”
- acusacionnan falso di Minister Gerlien Croes di 14 miyon florin cu lo a desaparece
- reunion pa Prome Minister bin duna informacion di e proceso di screening di candidato pa minister
- informacion di e lista di remedi cu e gobierno aki a amplia
- negociacionnan cu Hulanda, cu a conduci na



entrega di nos autonomia. E cifra akinan no ta solamente estadistica sino ta trata di preguntanan crucial riba temanan serio cu ta biba den comunidad. Sin informacion pueblo ta keda sin claridad y sin transparencia.

Mensahe final

Na final parlamentario Wever-Croes a termina cu un mensahe di speranza. “Nos pueblo a muestra hopi biaha cu e ta merece miho. Den ultimo siete aña y

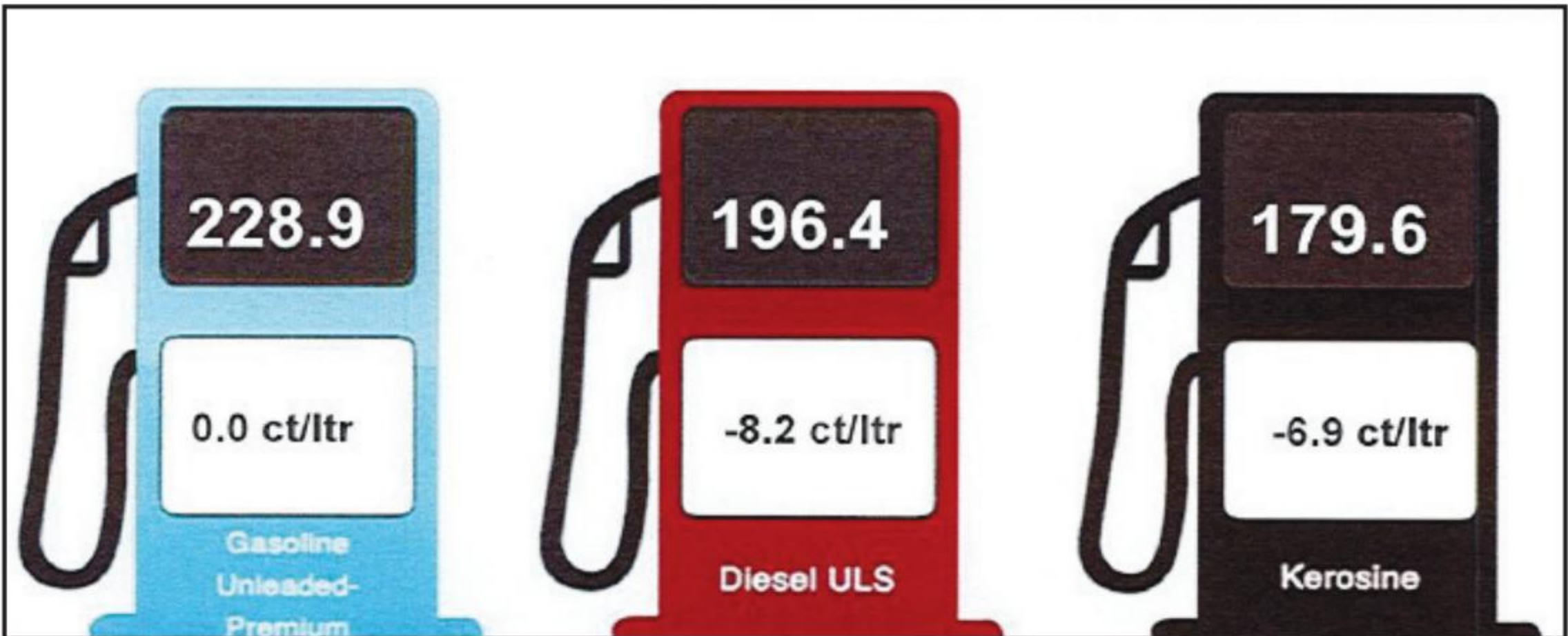
mei bou Gabinete Wever-Croes, Aruba a conoce bon gobernacion, esaki ta lora cu pueblo ta desea, y cu pueblo tin derecho di exigí. Mi tin e fe y confiansa cu nos pueblo tin forza, tin balentia, y tin speranza pa sigui lucha pa un gobierno cu ta habri nan porta pa oportunidadnan, cu ta respeta Parlamento, y cu ta pone pueblo na prome luga di berdad” Parlamentario Wever-Croes a termina bisando.#MEP

CAMBIO DEN PRIJS DI PRODUCTIONAN PETROLERO 10 DI SEPTEMBER 2025

ORANJESTAD - Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Sector Primario ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 10 di september 2025:

Gasoline unleaded-premium	: 228,9 cen p/ltr. (+ 0,0 cen)
Diesel LS	: 196,4 cen p/ltr. (- 8,2 cen)
Kerosin	: 179,6 cen p/ltr. (- 6,9 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Otmar Oduber (PPA):

DELEGACION DI 12 CLA PA BAY IPKO SIN PUNTO DI AGENDA Y RUMBO



E pregunta cardinal cu mester haya un contesta rapido ta: Kico un delegacion di 12 hende ta bay haci na IPKO, Den Haag pa 10 dia, sin punto di agenda? Cuanto esaki ta costa nos? Ki posicion Parlamento di Aruba ta bay papia di dje, si ya Gobierno a bypass Parlamento entregando Rijkswet na Consejo di Minister anto riba dje, demisionario?

Tres minister actual conscientemente a bypass Parlamento
E delegacion di Parlamento casi

tin maleta cla caba pa bay pasa 10 dia na Den Haag, Hulanda, pero na Aruba masha dia, gobierno a bypass Parlamento su autoridad y funcionamiento. Pues awor Parlamento di Aruba kier bay te Hulanda pa papia riba e “consensus rijkswet”, caminda cu esaki mester a pasa prome na Parlamento di Aruba? Mas tristo ta, cu ora cu a firma e documento di lista di palabracion na 2022, cu Reino, esta; Hulanda, Aruba, Corsou, St. Maarten, 1ste y 2de Kamer, a acorda, tabatin 3 minister actual cu a firm'e:

Gerlien Croes, Arthur Dowers y Geoffrey Wever. Nan tabata bon consciente di e palabracion aki firma, ucnda cu e Parlamento di cada pais, mester busca sosten na Parlamento prome cu entrega un rijkswet na Consejo di Ministro di Reino. Pues conscientemente e gobierno aki a opta pa bypass Parlamento, kitando su autoridad y funcionamiento di controla gobierno.

Papia cu ken y di kico awor?

Segun Otmar Oduber, Aruba no mester lubida, cu Hulanda tin un gobierno demisionario. Riba dje den fin di siman, Hulanda a bolbe apunta un otro minister pa atende cu e asuntonan di Reino. “E pregunta ta keda e ora, kico ta e ansha pa entrega un rijkswet na un gobierno demisionario? Un gobierno cu tin apenas 20% di sosten parlamentario? Pa kico Aruba no por a warda pa eleccion y formacion prome di un gobierno di Hulanda y despues sigui negosha cu e gobierno nobo?

Rijkswet no a funciona na Corsou

“Si Aruba ta pensa cu rijkswet lo soluciona su problemanan, no wak mucho leu. Na Corsou nan a bin cu Rijkswet y no a soluciona absolutamente nada! Unico cos cu el a haci ta, pa permiti mas metemento di Hulanda den e asuntonan local. Si Reino realmente kier coopera conforme articulo 36 di nos Constitucion, duna nos e tarifa di interes reduci y Aruba na su banda, lo pone ‘begrotingskamer’ den su Constitucion y regla cu 2/3 parti di Parlamento mester bay di acuerdo pa haci cualquier cambio. Esaki ta e “garantia” real,” Otmar a expresa.

Concluyendo Otmar Oduber a cuestiona e delegacion di Parlamento: “Boso ta bay IPKO, djis pa bisa cu como parlamentario boso a bay pasa 10 dia nan Den Haag, cu placa di pueblo? Stop cu snoeprisje y haci show. Respeta Parlamento, reconstrue confiansa bek den pueblo y cana e proceso di rijkswet manera cu a palabra na 2022.

CHAUFFEUR BURACHI DETENI DESPUES DI CU SU SO A CAUSA ACCIDENTE NA MORGENSTER



Diamars madrug a drenta informe di un accidente cu hende herida na Morgenster, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu un chauffeur burachi bayendo pariba a baha caminda dal riba un palo di lus. Debi na e impacto e chauffeur tabata tin algun corta na su curpa. Na yegada di e



ambulans nan a atende na e sitio mes. Como cu e chauffeur tabata bao influencia polis a detene e chauffeur.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

FUTURO MESTER ACCEPTA CU SU NOMBRE REAL TA AVP 2, NAN A PERMITI HULANDA RECOLONISA ARUBA

ORANJESTAD – Mirando e acontecimentonan recien, ta bisto cu partido Futuro su nomber real ta AVP 2. Dicon, pasobra hopi ta esnan cu ta puntra nan mes; con e partido aki por a actua den sincronisacion cu AVP y permiti Hulanda re-colonisa Aruba, mescos cu AVP a permiti den pasado?

E ta di lamenta cu pa haña favor financiero, tur dos partido ta dispuesto pa bende patria. Y esaki ta e motibo pakico Juancho Irausquin y Betico Croes a bandona e partido aki den pasado. Betico a tuma over cu curashi y no cobardia e



lucha di Aruba di separa di Corsow y Antillas pa asina enfrenta Hulanda pa logra Status Aparte. El a hiba un lucha incansabel, cu alfinal tabata tin su frutanan valioso pa pais Aruba.

Na momento cu Lago a dal sera y un crisis economico a golpia Aruba, Betico no a resigna. E tabata sa cu e Status Aparte y Aruba su libertad y hermentnan financiero y economico



lo bay sirbi e pais aki pa supera y logra. Y awe mas cu nunca esey ta evidente.

Cu e rijkswet aki, partido Futuro a hiba Aruba bek pa pasado, cu e politica entreguista di AVP,

sacrificando nos dignidad como pueblo pa presion y favor di Hulanda. E hecho aki ta uno di lamenta, y lo ta na bienestar di pais Aruba pa ambos partido tene honor na nan mes y baha como gobierno.

DAMA TURISTA DI 67 AÑA A DAL ABAO Y A BAY FOR DI TINO Y NO TA RESPONDE



Dialuna atardi a drenta informe di cu un dama di 67 aña a cay abao y no ta responde pero ta halando rosea si na "Nos Clubhuis", mesora a dirigi un ambulans na e sitio.

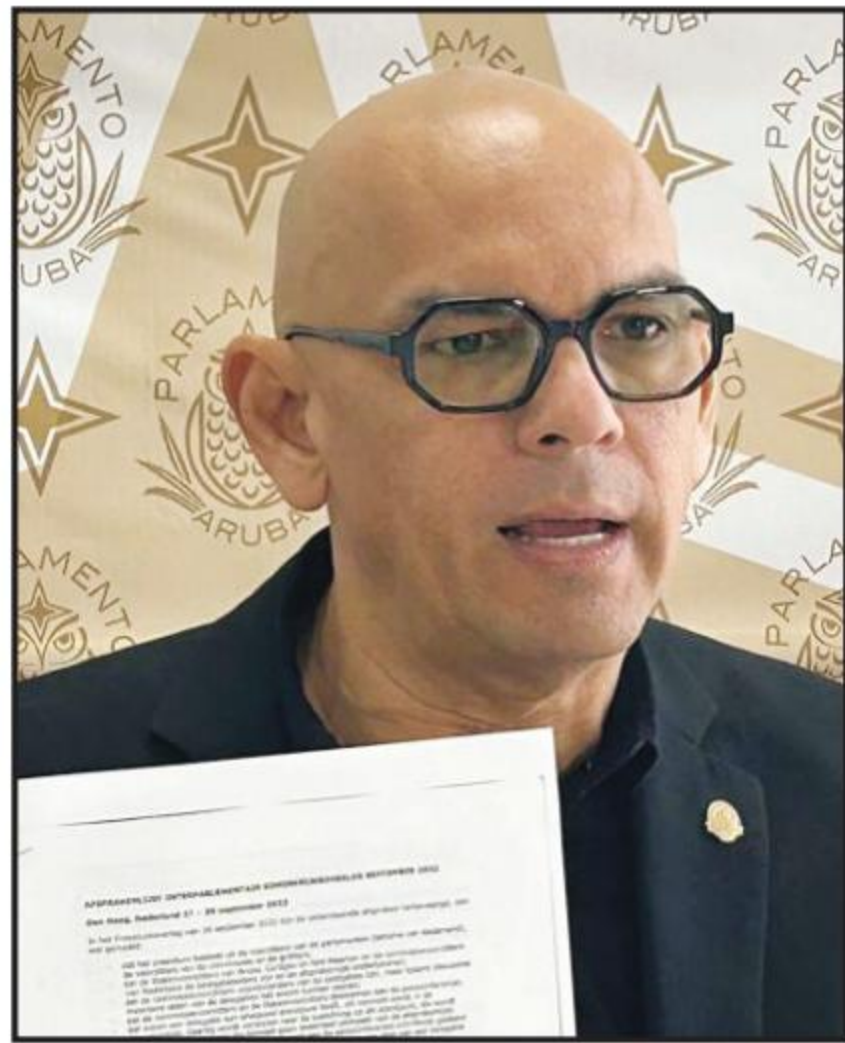
Na yegada di e ambulans mesora a subi e trapi na e di dos piso y a atende e victima.

Ela logra reacciona y nan a bahe abao hibe cu ambulans pa hospital



Otmar Oduber (PPA):

PARLAMENTO YEGANDO 40 AÑA DI CELEBRACION PERO LEU DI EHECUTA SU FUNCION



Den e oranan di mainta, e parlamentarionan a vota pa pa e siguiente aña parlamentario, cu speransa pa mas direccion democratico. Lider di PPA, Otmar Oduber, a felicita tanto sr. Marlon Sneek, reelegi como Presidente y sra. Muzanin Wever, reeligi como Vice Presidente. Pero tras di e formalidad aki, Aruba ta sinti un repugnancia total. Na vispera di 40 aña di Status Aparte, nos Parlamento ta muestra hilaridad y hipocresia. Mas cu 2.500 pregunta haci na Gobierno, pero menos di 500 a haya contesta. “Mi mes tin casi 70 pregunta

sin niun contesta. Esaki ta un prueba hopi cla: Gobierno no ta respeta e funcion di parlamento, cu ta uno pa controla nan.” Un parlamento deficiente

PPA tabata hopi cla cu nan mensahe: e relacion di e coalicion di gobierno aki ta un ‘matrimonio’ yena di condicion, sin amor y mucho menos confiansa. Otmar a señala ehempel cla di deficiencia di Parlamento: un reunion pidi for di 30 di januari tocante Rijkswet y 7 luna despues ta yam’e y riba dje ta bira schors e reunion den 15 minuut y pone un fecha te dos siman despues. E siman aki e reunion mester tuma lugar, pero te ainda, no a haya niun invitacion. ‘Vragenuren’ segun Reglamento di Ordo no ta sosode, e reunionnan critico, unda parlamento mester haya informacion relevante, e desaroyonan andando y noticia importante no ta tumando

lugar. Pues tin mas desorden cu informacion relevante den Parlamento.

‘Yiu nobo’ cu nomber: HOFA

Otmar Oduber a indica, cu e tema principal pa PPA ta, e forma con ta traha un Rijkswet. El a referi na un documento di 30 di september 2022: Afsprakenlijst Interparlementair Overleg Den Haag y su notulanan. “MEP y AVP ta keda muestra dede riba otro. Ken ta tata, mama, padrastro, madrastra di e Rijkswet y cu e ta un yiu huerfano. Pero nos tur sa, cu e prome dos conceptonan di Rijkswet a wordo firma e tempo ey door di ex prome minister, durante di un situacion di pandemia. Sin embargo e gobierno aki, no a firma e mesun conceptonan ey, pero a bay crea nan propio ‘yiu’ y a haya e nomber di: HOFA.”

PPA ta boga pa

alternativa

Segun Otmar Oduber: “Aruba no tin nesesidad, ni obligacion pa un Rijkswet. Tin alternativa: paga e interes di prestamo cu Hulanda di nos propio fondonan, cu un cortamento den nos presupuesto di pais, menos cu 0.01% di nos presupuesto, door di baha gasto den e departamentonan cu no mester existi, ya cu nan por funciona riba nan mes, manera; DTI, DIP, DLV, DOW. Na Hulanda y hopi pais mas, e tipo di tareanan aki ta funciona mihor den e institucionnan independiente. E diferencia di interes 3.5% - 6.9% por ta cubri door di tuma e accionnan necesario y asina no ta entrega nos autonomia. Mas ainda, cu Aruba a demostra cu si tin un maneho financiero responsabel por logra un surplus di mas di 500 milyon florin sin Rijkswet. Si Hulanda

kier garantia, ban hinca un “Begrotingskamer” den nos Constitucion, unda si kier cambia e normanan, mester di 2/3 di Parlamento (15 voto). Asina, niun gobierno cu tin mayoria absoluto, por haci y deshaci. Esaki ta mesun garantia cu un Rijkswet tin, pero ta den nos mesun man.”

Finalmente Otmar a subraya cu PPA si a asumi su responsabilidad di sinta cu e gremionan y diferente instancia concerni y dialoga, ta existi contesta di gobierno, ta pidi pa orden y democracia den Parlamento y control real riba Gobierno. Aruba merece gobernacion serio. Ban drecha na cas prome. Activa control y funcionamiento parlamentario, respeta Reglamento di Ordo y traha cu alternativa local pa cuida y salvaguardia nos dignidad y autodeterminacion.

SIMAN DI CONSCIENTISACION DI CUIDO DI OIDO

Quota Club of Aruba ta anuncia cu durante September 22 te cu 26, 2025 lo tuma lugar nos “Siman di Conscientisacion di Cuido di Oido”. Durante e siman aki, nos ta invita pueblo di Aruba pa tuma bentaha di test di oido gratuito, cu lo tuma lugar na e siguiente centronan:

- FEPOH
583-1016
- Aruba Hearing Institute
587-8885
- The Specialists

290-2020

•SVB San Nicolas

527-2791, 527-2789, 527-2822 por yama desde 17 di September entre 10:30 – 12or y 1:30 – 3or

Ta importante pa yama trempan pa bo cita, pasobra lugar ta limita y ta yena hopi lihe.

Desde 1989, Quota Aruba ta organiza e testnan gratuito aki, cu meta pa yuda mas hende posible den cuida di nan salud di oido.

E aña aki, pa prome biaha, nos lo bishita dos scol

– Colegio Arubano y Colegio Nigel Matthew – pa duna oportunidad na nos jovennan tambe pa haci nan test di oido.

Nos meta ta simple: test cuanto mas hende cu ta posible, pa asina sigui crea conscientisacion y protehe bo salud di oido.

Quota Aruba ta gradici tur e cuater centro nan cu ta colabora pa e siman importante aki, y ta invita pueblo completo pa forma parti den e movimiento di cuida di bo oido.

Partido MEP

MALCONTENTO DEN VELD DI ENSEÑANSA TA BIRANDO MAS GRANDI

ORANJESTAD - Parlamentarionan di MEP a sigui reuni cu representantenan di e veld di enseñansa y por a nota cu e veld su malcontento ta sigui crece.

Basicamente e malcontento ta cu cosnan ta hopi mas tranca awor debi cu e Minister mes kier tuma tur poder pero no ta tuma decision. Su conseheronan ta tarda masha hopi mes cu decisionnan cu ta rutinario, cu ta haci cu tur cos ta keda tranca. Nunca antes cosnan tabata asina pega manera nan ta awor.

Locual a causa hopi

malcontento tambe ta cu apesar cu tin surplus, gobierno no kier traha riba e estructura salarial nobo di maestronan. Den Parlamento hopi ta papia bunita, pero ora di vota riba e mocion cu MEP a presenta, AVP y Futuro a vota CONTRA sin hustificacion. Mester remarca cu e mocion cu MEP a entrega, pa hisa e plafond di edad di 38 pa 46 anja, ta un deseo grandi cu ta biba den e veld di enseñansa. Cu esaki bo ta yuda 90% di e maestronan. Fraccion di MEP a propone esaki como un medida di urgencia, awor cu tin surplus, mientras ta sigui



cu estudio y comision pa e cambio mas grandi.

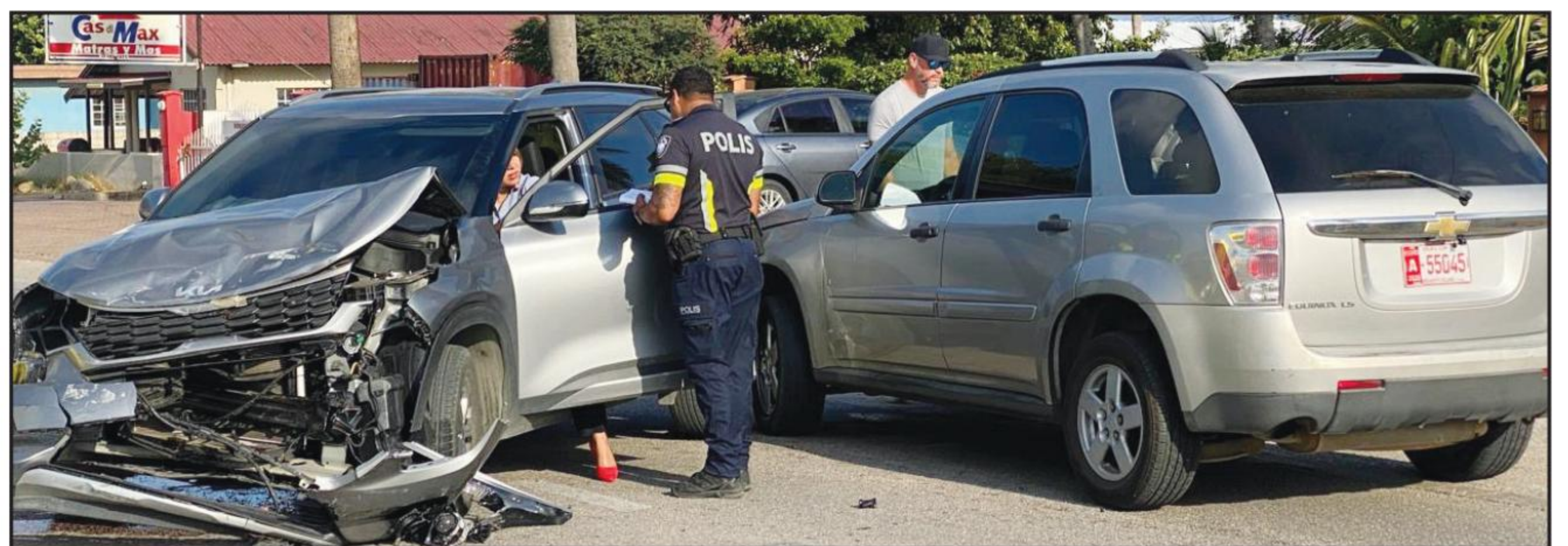
Locual a crea mas rabia ainda bou di e maestronan, ta e hecho

cu bode y chauffeur di ministernan ta gana MAS cu maestronan mes.

Parlamentarionan di MEP lo sigui cu e encuentronan

den e veld di enseñansa pa asisti caminda cu por. Maestronan ta dedica nan mes cu alma y cuerpo pa enseñansa y merece un mihor trato.

3 AUTO ENVOLVI DEN UN ACCIDENTE NA MEIVELD CU UN PERSONA HERIDA



Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na altura di Cas di Max na Meiveld, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu 3 auto involvi unda un

Kia Celtos maneha pa un dama biniendo di pariba a bay bira na man robes pero no a tene na cuenta cu e Ford Escape di direccion contrario y a bay dal den esey y dibiaha despues ela dal e Chevrolet Equinox cu tabata bini tras di e Celtos. Debi na e impacto e dama

chauffeur si e Celtos a resulta herida. Na yegada di e ambulans a controla e chauffeur di e Ford cual tabata tin un mucha chikito aden pero nan no a ricibo ningun herida. Edama chauffeur di e Celtos si a resulta herida y a ser atendi.

DEN DIES AÑA: ARUBA A DUPLICA SU MERCADO FOR DI LATINO AMERICA MARKET SHARE DI 7% NA 2015 A BAI PA 14% NA 2025

Durante un bishita importante na Colombia, Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), a comparti un bista profundo riba e crecimiento historico di Aruba den e mercado di Latino America. E bishita actual di A.T.A. na Colombia, a conta cu un presencia special di Minister di Turismo di Aruba, mr. Wendrick Cicilia.

E delegacion a cuminsa nan agenda cu un reunion na e oficina di A.T.A. na Bogota, cu ta representa henter e region di Latino America. E CEO di A.T.A. a subraya e balor di e tipo di biahenan aki, ya cu nan ta permiti un comprension mas profundo di e oportunidad- y retonan di e mercado, cu ta sumamente importante pa e mandatario encarga tambe compronde.

Crecemento conduciendo na diversificacion impresionante y metanan pa futuro

Ronella Croes a destaca cu e region di Latino America ta pasando den un momento historico pa Aruba. E ta premira cu e aña aki lo surpasa 200,000 bishitante for di e region, excluyendo Venezuela, cu den pasado tabata e di dos mercado mas grandi di Aruba.

* E crecimiento di bishitantenan a cera na 38% aña pasa.

* Pa e aña aki, nan ta premira un crecimiento di 15%.

* E meta pa otro aña ta un crecimiento di 9%.

Ronella Croes a compara e cifra aki cu e 7% di quota di mercado cu Latino America tabatin 10 aña pasa, ora e oficina di A.T.A. a move for di Venezuela



pa Bogota. Aworaki, sin e presencia di Venezuela, e quota di mercado di Latino America pa Aruba ta na 14%, cu un proyeccion pa alcanza 15% of 16% otro aña.

Relacionnan fuerte y confiansa di aerolineanan

E exito no ta un coincidencia, Ronella Croes a enfatisa. E ta e resultado di un strategia di diversificacion y e importancia di

relacionnan personal, specialmente den e cultura Latino. Un evento cu a ricibi mas cu 100 persona, incluyendo socionan clave den aerolinea, prensa, y industria di biahe, a sirbi como prueba di e confiansa den Aruba.

Ronella Croes a menciona con aerolineanan manera Avianca, Copa, Latam, Gol y Wingo ta expresa e deseo di sigui aumenta nan capacidad y frecuencia di vuelo pa

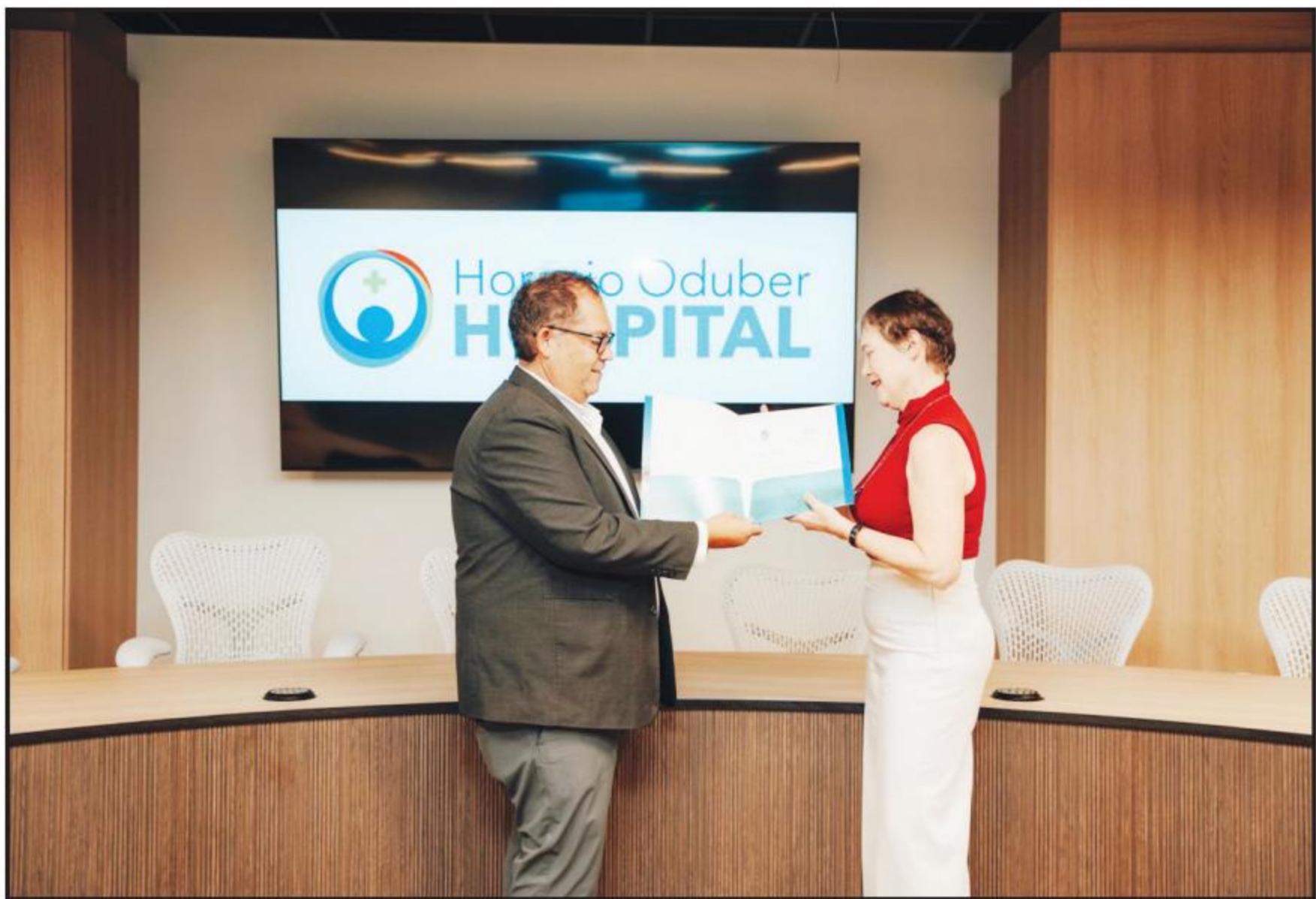
Aruba, demostrando un "negoshi hopi atractivo" cu ta beneficia tanto e bishitante como e residente di Aruba. E CEO a conclui bisando cu e vision ta pa diversifica mercadonan cu e biaheronan di alto balor. Mientras cu Merca ta keda e mercado primario, ta crece otro mercadonan di alto balor manera Argentina, Brazil y Chile y ta asina crece e "market share" di esakinan laga Merca stabil.

DAMA CHAUFFEUR CORIENDO AUTO NA TELEFON A BAY BANDA ROBES DAL FRONTAL NA SERO BIENTO

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sero Biento, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu aki ta trata di un accidente frontal unda e chauffeur di un auto tabata na telefon celular y sin cu e sa su auto bay banda robes di caminda y a dal riba e auto di direccion contrario ambos chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.



SPECIALISTA DI HOH TA RICIBI CERTIFICACION ARUBIG



Horacio Oduber Hospital (HOH) ta anuncia cu orguyo cu un grupo di especialista medico a ricibi exitosamente nan certificacion ARUBIG, oficialmente otorga pa Departamento di Salubridad Publico (DVG). Den un esfera ameno den presencia di especialista, representantenan di ASHA (Asociacion di Especialista

di Hospital di Aruba) y team di Recurso Humano di HOH, Miembro di Junta di Directiva sr. Gregory Croeze a hiba palabra prome cu, un pa un, a haci entrega oficial di e certificado di ARUBIG.

E paso importante aki ta confirma cu nos specialistanan ta reconoci y autorisa oficialmente pa

sigui brinda cuido medico di calidad halto na Aruba durante e proximo cinco añanan. Despues di e periodo aki, e certificacion por wordo renoba pa garantiza continuidad den cuido.

Aunke e proceso no tabata facil, e dedicacion y perseverancia di e team na HOH a demostra un biaha mas nan compromiso cu comunidad di Aruba. Manera sr. Croeze a bisa den su discurso; “Nos semper como HOH tabatin confiansa den boso experticio, y awo Aruba tambe formalmente ta reconoce boso balor y profesionalismo.”

Nos na HOH ta sumamente orguyoso di nos specialistanan cu a haci e compromiso aki y a logra esta Dr. Ivonne Sijtveld - Neurologo, Dr. Maria Vargas - Nefrologo, Dr. Naraindath Boedjawan - Anestesiologo, Dr. Ruben Ramos Quispe - Intensivista, Dr. Eddy Gonzalez Castro

- Urologo, Dr. Sebastian Chitarroni - Anestesiologo y Dr. Anastasiia Kosova - Radiologo.

Nan trabou duro, resiliencia y dedicacion ta converti e logro aki den un celebracion di excelencia profesional y un servicio continuo pa salud y bienestar di nos comunidad.

Dr. Bert Rodenburg, Presidente di ASHA (Asociacion di Especialista di Hospital di Aruba), a felicita su coleganan especialista cu e siguiente palabranan: “Semper nos

tabatin confiansa den boso como profesionalnan y awe oficialmente Aruba ta reconoce boso tambe.”

Horacio Oduber Hospital ta felicita tur nos specialistanan cu un bez mas a demostra nan compromiso pa sigui eleva calidad di cuido. Nos ta expresa nos gratitud tambe na ful e team dedica na e logro aki tras di pantaya na HOH, cu semper a duna tur cu tin y nunca a rende, cu un solo mision den nan curason: cuido di pashentnan na prome luga paso HOH semper t'ey!



Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500



CHAUFFEUR BAO INFLUENCIA DETENI DESPUES DI A BIRA DILANTI AUTO CONTRARIO CAUSA ACCIDENTE



Diadomingo anochi durante cu ambulans tabata pasando den Kudawecha a topa cu un accidente, mesora nan a baha pa atende esaki pero ambos chauffeur no tabata desea atencion medico,

mientras tanto cu polis a yega a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Nissan Fuga biniendo for di pariba a bira na man robes net ora e dama chauffeur di un Kia

Sportage tabata bini for di pabao y a bay dal den e Fuga.

Ora polis a bay test e chauffeur di e Fuga a bin ripara cu e no por a supla suficiente na e "alco-sensor" y a detene



CHAUFFEUR HERIDA DEN UN ACCIDENTE NA PIEDRA PLAT



Diadomingo anochi a drenta informe di un

accidente cu hende herida na Piedra Plat, mespra a

dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na



yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Mitsubishi Outlander bayendo abao ora cu un otro auto di direccion contrario a pone señal pa bira na man robes y a para e chauffeur di e Outlander a baha full for di caminda y a bay dal y subi algun di e piedranan dilanti Megastone Supermarket debi na e impacto e chauffeur a resulta levemente herida. Na

yegada di e ambulans nan a atende cu e chauffeur.

Clasificados

🚗 🏠 🛒 🏢 🛠️ 👤

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500

SOLO
Di Pueblo

FUNDACION CENTRO FAMILIA PIEDRA PLAT TA CUMINSA CU ACTIVIDADNAN ESPECIALMENTE DI HOBEN PA HOBEN



Hoben bo ta cla pa pasa un rato super divertido mientras bo ta deskubri bo potencial? Destiny Youth na Piedra Plat # 50 ta e lugar caminda tur cos lo sosode cuminsando 12 di September 2025 y lo ta tur diabierna cuminsando 7:30PM. Edad: 12–17 aña.

Lubida boring meetings—nos ta all about: Awesome friends, High-energy sports, Team-building games, Creative & inspirational workshops, Music & Dancing y hopi mas! FCFPP; ta un lugar sigur caminda bo por crese, hari y florese y tin fun cu propósito. Yama bo amigonan y bini forma parti di algo nobo y inolvidabel.

Pa mas informacion tuma contacto na Cell: 699-5545 of E-mail: fcfpp50@gmail.com of pasa personalmente na Piedra Plat 50



FCFPP ta traha riba un base comunitaria sin fin di lucro riba terenonan educativo y social cu apoyo di CEDE Aruba / BARiO

UNICO. Awor a yega e momento pa dedica mas tempo y energia na nos hobenan di Piedra Plat / Paradera y becindario.

DAMA DI 60 AÑA A CAY NA E TRAPI DI RANCHO CLEMENTE Y APARENTEMENTE A FRACTURA SU PIA



Diadomingo atardi a drenta informe di un incidente cu hende herida na Rancho Clemente, mehora a dirigi un ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans a bin nota cu aki ta trata di un dama cu lo a cay na e trapi di e rancho y lo a fractura su pia. Mesora ambulans a atende y a transporte pa hospital.

HOMBER BURACHI A SER MALTRATA DILANTI UN CLUB NOCTURNO NA PALM BEACH Y NO SA KEN A DAL E!

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:



ZELDA MIRIAM STEENEN

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos. Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan

pa compana nos na 3 Santo Sacrificio di Misa Birgen di Fátima, Dakota dia:

Diabierna 12 di september 2025 pa 7or pm
Diadomingo 14 di september 2025 pa 6or pm
Boso presencia ta altamente aprecia.

Dialuna madruga a drenta informe di un caso di maltrato dilanti un club nocturno na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu nan lo a agredi e victima y ta lesiona pero e victima no sa mes ken lo a dal e.

Na yegada di e ambulans nan a atende na e sitio mes pa e slanan cu ela ricibi.



EXITOSO RETIRO BIDA DEN SPIRITO HUBENIL

Union Carismatico Hubenil Aruba (UCHA) a organisa e prome Retiro Bida den Spirito Hubenil den fin di siman y ta sumamente contento con exitoso e retiro tabata pa e hobennan cu a bin di parokia di Playa, Dakota, Paradera, Noord, Savaneta, San Nicolas y Sta Cruz.

Un fin di siman cu temanan y enseñansa presenta na un manera sublime y mas cu tur cos e santa eucarestia den parokia di Inmaculada Concepcion dedica na nan patrono, kende a bira San Carlo Acutis riba diadomingo ultimo y ta bay den historia como e prome santo di milenio.

E miembronan di e comision di UCHA ta: hoben Shavie (team leader), Sasha (coordinado), Reginald & Mirla, Baby, Chita, Marva y Astrid.

Un danki special ta bay na tur orado cu a pone nan



mes disponibel pa nos hubentud treciendo un tema dilanti, tur guia y asistente, voluntarionan y Ministerio Alpha y Omega, cu tur su integrantenan hoben kendenan a zorg pa un tremendo animacion y alabansa profundo.



Bunita tabata ..., e forma elegante con a combina habilidad intelectual di e hobennan cu experiencia impagabel di e otro generacion!



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - September 09, 2025

Sorteo # 4737	Sorteo #	Joker Letter
2922	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
9754	0 x Match 4+	625.000,-
9375	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
X2		
Sorteo # 4737		
8511	Sorteo #	Proximo Jackpot
	0 x Jackpot	51.000,-
X2	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
Sorteo # 2793		
3756		
	Sorteo #	Mega Ball
Sorteo # 4737	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
2952	0 x match 4	1.125.000,-
Geminis	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
Sorteo # 1611	0 x Afl. 15,00	
181		Afl. 1.725.000,-
X3	Sorteo #	



ORANJESTAD TA TUMA PASO IMPORTANTEDEN DIRECCION DI REVITALISACIONY CRECEMENTO ECONOMICO



Desde cu a lansa Oranjestad Investment Group (OIG), a logra progreso significativo pa acelera e desaroyo di ciudad y fortalece coordinacion entre e diferente partido nan. Diabierna pasa, 29 di augustus, e grupo a bini hunto atrobe na Santos Oranjestad pa discuti e temanan mas reciente. Aki un resumen cortico di e progreso te cu awor:

Un di e prome puntonan ta creacion di un ‘mapa di prioridad’ pa Oranjestad, cu ta muestra e retonan infrastructural mas urgente, manera drecha caminda

y acera, mehora facilidad di parking, y crea luga cu sombra. E tema aki, y otro topiconan, lo wordo formalisa den un ‘Letter of Intent’, cu actualmente ta bou discucion den conseho di Minister. E ‘Letter of Intent’ aki no ta solamente un documento formal necesario pa sigi pa dilanti, pero e ta muestra boluntad di gobierno y OIG pa fortalece otro y crea impacto.

Na mesun momento, un plan operacional di iluminacion, baki di sushi, limpieza y seguridad a wordo crea. Pa mantene e momentum, Minister Wever a indica

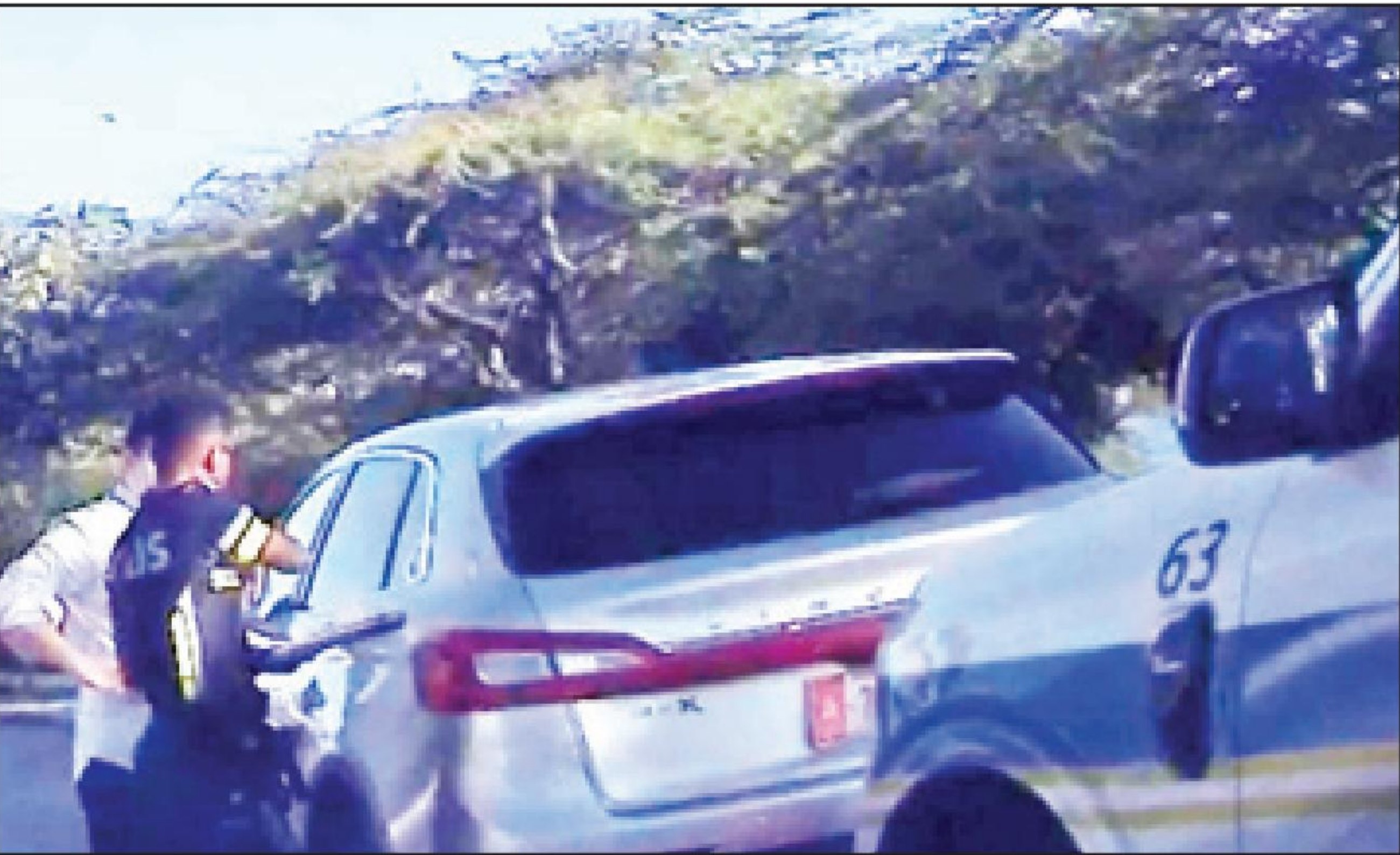


cu lo bai haci hopi mas invencion den Oranjestad y lo sigi cu embeyesimento di Wilhelminastraat. Tambe nos kier anuncia cu a apunta un persona dedica cu su tarea specifico ta Oranjestad. Den mesun posicion e persona apunta lo ta e persona principal

di contacto cu Oranjestad Investors Group pa mantene un miho comunicacion entre Gobierno y OIG. Hunto cu tur e tema nan principal andando tin hopi otro asunto nan cu a wordo treci dilanti. Nos kier mantene tur nos stakeholder nan involucra y informa,

door di organisa dialogo y reunionnan publico pa residente nan, empresario y representante nan di Gobierno. OIG ta keda dedica na compromiso haci pa sigi crea un ambiente vibrante, inclusivo y un Oranjestad economicamente resiliente.

POLIS TA SIGUI PARANDO Y CONTROLANDO AUTO DEN DIA Y ANOCHI



Diadomingo atardi un patruya di Oranjestad a nota un auto ta comete un infraccion, mesora nan a para e chauffeur y a atende

pa su comportacion den trafico. Despues di a dun’e su respectivo boet y hala su atencion e por a sigui su ruta.

Clasificados





SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

SOLO Di Pueblo

SOPI DI LETRANAN

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRESION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS

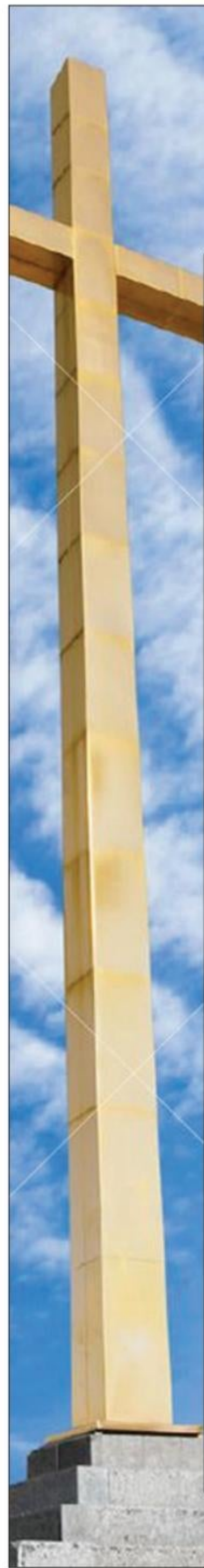
kokolikoko.com

SUDOKU

	3		2		9		7	
9			4	1	3			8
		1		7		3		
7	1			4			9	5
	8	6	9		7	4	3	
5	9			2			8	7
		8		6		9		
6			1	3	2			4
	4		8		5		6	

		6	7		4	9		
	5			6			8	
2								5
3								1
1								2
	8						3	
		7				6		
			3		9			
				8				

	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	



Oracion di dia

Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios

”...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c’El a haci.” (Salmo 78, 4bc)
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. ”...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi...”(Sal 78, 7)
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di
Bo Maraviya.
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.
Amen.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo

Bob's Car-wash & Service
Balashi 9 B

Cell.# 560-8568
1 Snack Free

5 TIPS PA DOÑONAN DI MASCOTA DURANTE MAL TEMPO

1 Tira un "hurricane safety plan" pa bo familia. Na prepara y inclui bo mascotasnan den dje. Kisa: nunca bo lo haci uso di dje pero "better be safe than sorry". Crea e seguridad di e seasonnan pa un "worst case scenario" y pensa pa por ehersita e plan aki na cualquier momento teniendo cuenta cu tur cos cu bo haci lo mientra ta facil y accesible pa por evita pa 2 siman, pa:

- Awa, euminda, algo pa pone awa y comida den dje
- Cualquier remedio cu e mascota ta standard riba dje incluyendo su tratamiento contra carpa, pulga y lianworm (check fecha di expiration)
- Un pet carrier
- Un katebak cu su valling
- Saco di plastia pa pone nan coschi aden
- Extra leash
- Un soyunga
- Buki di vacuna
- Sigiera un potret di bo mascota

2 Pensa pa bo mascota tin un caminda pa acorda pa awa

3 Pensa pa bo mascota tin un caminda cu e por oirto sigur si e haya stress di tempo cu stress

4 Pensa pa bo mascota su vacunacion ta up to date pa nan ta bon proteta contra malesanan infeccioso cu por surgi especialmente ora awa yoba hopi

5 Pensa pa bo mascota tin un microchip. Claramente un banchi cu su diente por yuda pero un microchip ta mas seguro pa bo mascota perde e banchi aki, por trata e info bek via e microchip, control cu bo info ta up to date

I ♥ MY PET

f Shima Mi Mascota

BON NOTICIA

E ISRAEL NOBO DI DIOS TATA, PA MEDIO DI E ALIANSA NOBO DI CRISTO-HESUS

Bijbel Exodo 24: 7- 8, den e Evangelio aki, Dios Tata a cera e prome Aliansa cu e pueblo di Israel, pa medio di Moises. Bijbel 2 Samuel 7: 16, den e Evangelio aki, Dios Tata a eligi David, pa bira e prome Rey di Israel. Dios Tata a priminti Rey David cu su sucesornan, nan lo ta pa semper encabesa e Reino di Dios. Bijbel Mateo 26: 26 – 28, den e ultima cena Hesus a bisa Su apostelnan: "Boso tur bebe for di e copa di binja aki, esaki ta Mi Sanger, e Sanger cu ta confirma e Aliansa cu Mi ta derama pa hopi hende, pa pordon di pikanan." Akinan Hesus ta confirma Su Sacrificio y morto na crus, deramando Su Sanger precioso, pa e Aliansa Nobo di Dios Tata, cu ta e pueblo Nobo di Israel. Bijbel Lucas 1: 32 – 33, ta bisa: "Senjor Dios lo duna Hesus e trono di Su antepasado Rey David y te den eternidad lo E ta Rey di e descendientenan di Jacob y Su Reino lo no tin fin." Bijbel Mateo 16: 15 – 19: "Hesus a puntra Su apostelnan: Anto boso mes, ta ken boso ta bisa Mi ta? Simon a contesta: Bo ta E Mesias, E Yiu di Dios bibo! Hesus a bis'e: Felis bo ta Simon yiu di Huan, pasobra no ta hende a revela bo esaki, ma Mi Tata cu ta den Cielo. Mi ta bisa bo: Abo ta Pedro (o sea baranca) y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia y forsan di fierno lo no podera di dje. Lo Mi duna bo e yabanan di Reino di Cielo y loke bo prohibi na tera, ta prohibi den Cielo tambe y loke bo permiti na tera, lo ta permiti den Cielo tambe." Akinan Hesus ta bisa bon cla, Mi Iglesia, osea un solo Iglesia y no Iglesiasnan. E demonionan den fierno lo lanta diferente sectanan na mundo, pa

podera y pa kibra e Iglesia di Hesus, pero nan lo no logra. Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa baranca, cabes visibel di Su Iglesia. Hesus a duna Pedro e yabanan di Reino di Cielo y esaki ta significa, cera y habri e unico portanan pa laga e almanan drenta den Reino di Cielo. Den e unico Iglesia Universal di Cristo-Hesus, tin e yabanan di e portanan di Reino di Cielo. Hesus a duna e autoridad na Pedro pa dirigi Su Iglesia, di loke ta permiti y di loke ta prohibi. Bijbel Marco 16: 15 – 16, aki Hesus ta bisa Su apostelnan: "Sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad." E palabra, sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad, ta significa, Universal, Hesus Su Iglesia ta Universal. E Iglesia Universal di Hesus, ta e pueblo Nobo di Israel di Dios Tata den e Aliansa Nobo. Awor, tur hendenan, sectanan y e Hudiunan mes, nan mester kere den Cristo-Hesus y nan mester drenta y bautisa den E Iglesia Universal di Hesus, pa nan por drenta den e Reino di Cielo. Hesus a duna Su apostelnan, Su doctrinanan di Gracianan di salvacion pa Su Iglesia: Bautismo Mateo 28: 19 – 20, Confirmacion Echonan di Apostelnan 2: 1 – 4, Confesion Huan 20: 23, Eucaristia Lucas 22: 19 – 29, Matrimonio Mateo 19: 4 – 6, Apostolado Marco 3: 13 – 19, Enfermonan Hacobo 5: 14 – 15. Awor puntra bo mes, ta di con tin tanto sectanan na mundo y mientras ta un Iglesia Hesus a lanta? Na anja 1521, Martin Luther o un frere, teologo aleman, pero Martin Luther a bira protestant, contra di e

Iglesia Universal di Cristo-Hesus. El a inventa e theoria di e interpretacion liber di Bijbel. E interpretacion liber aki, a produci 36.000 diferente sectanan y oposicionnan na mundo. Tur e sectanan aki, ta pretende di ta di Hesus. Durante tempo a trece hopi division y hopi di nan a lanta nan mesun religionnan, sectanan y predicando e Bijbel den nan mesun manera y buscando hendenan debil den fe pa sigi nan. di Bijbel Echonan Apostelnan 20: 28 – 30, carta di San Pablo na su coleganan Apostelnan: "Cuida boso y di henter e rebanjo na cual Spirito Santo a pone boso como Obisponan pa warda e Iglesia di Senjor, na cual E'l a gana cu Su propio Sanger. Mi sabi cu despues di mi partida, lo drenta lobonan feros cu lo no tene compasion cu e rebanjonan y cu denter di boso mes, lo surgi hendenan cu lo sinja doctrinanan robes y nan lo gana discipelnan nan tras." Ta manera cu Hesus a bisa den, Bijbel Mateo 16: 18, cu forsan di fierno lo purba podera y kibra e Unico Iglesia Universal di Hesus, pero nan lo no logra. Bijbel Revelacion 21: 10-14, ta bisa bon cla, di e ciudad Santo di Herusalem tabata bahando di Dios for di Cielo, briyando di Dios Su Gloria.

E muraya di e ciudad tabata tin diesdos piedra di fundeshi grandi y riba esakinan e diesdos nomber di e diesdos Apostelnan di E Lamchi tabata scirbi. Esaki ta e diesdos Obisponan di e Iglesia Universal di Cristo-Hesus. Husga pa bo mes, si bo ta den un Iglesia corecto pa bo salvacion. Nunca no ta laat pa compronde e berdad y pa comberti.